**Европейская экономическая комиссия**

Комитет по внутреннему транспорту

**Рабочая группа по перевозкам опасных грузов**

**Совместное совещание Комиссии экспертов МПОГ  
и Рабочей группы по перевозкам опасных грузов**

Женева, 15–25 сентября 2015 года

Пункт 3 b) предварительной повестки дня

**Предложения о внесении поправок в МПОГ/ДОПОГ/ВОПОГ:**

**новые предложения**

Ограниченные количества – маркировка грузовых   
 транспортных единиц

Передано правительством Швейцарии[[1]](#footnote-1), [[2]](#footnote-2)

|  |
| --- |
| *Резюме* |
| **Существо предложения:** Во избежание путаницы необходимо указать сферу применения раздела 3.4.15. |
| **Предлагаемое решение:** Внести изменения в разделы 3.4.14 и 3.4.15. |
|  |

I. Введение

1. В главе 3.4, посвященной перевозке опасных грузов, упакованных в ограниченных количествах, содержатся положения, касающиеся как маркировки упаковок (3.4.7−3.4.11), так и маркировки грузовых транспортных единиц (3.4.13−3.4.15).

2. Подразделы разделов 3.4.7 и 3.4.8 сгруппированы под единым заголовком, уточняющим сферу их применения, тогда как разделы 3.4.13−3.4.15 размещены отдельно друг от друга.

3. Сфера применения раздела 3.4.15 не указана. Учитывая, что это положение находится на том же уровне, что и другие положения этой главы, может сложиться впечатление, что оно применимо ко всем случаям, охватываемым этой главой.

4. В целях устранения всякой двусмысленности и для более правильного размещения положений мы предлагаем объединить подразделы 3.4.14 и 3.4.15 так, как это показано ниже.

5. Кроме того, только подраздел 3.4.7.1 применяется к грузовым транспортным единицам. Подраздел 3.4.7.2 применяется только к упаковкам. Поэтому более правильно ссылаться на подраздел 3.4.7.1, а не на раздел 3.4.7, как это сделано в нынешнем разделе 3.4.15.

6. Данная поправка позволит упростить текст ДОПОГ, так как благодаря новой формулировке перестанут быть необходимы ссылки на пункт 1.9.5.3.6, подраздел 8.6.3.3 и раздел 8.6.4.

II. Предложение

7. Изменить разделы 3.4.14 и 3.4.15 следующим образом (новый текст подчеркнут, а удаленный текст перечеркнут):

«3.4.14 Маркировка, указанная в разделе 3.4.13, **должна соответствовать требованиям раздела 3.4.7.1, за исключением того, что минимальные размеры должны составлять 250 мм × 250 мм. Она** может не наноситься, если общая масса брутто перевозимых упаковок, содержащих опасные грузы в ограниченных количествах, не превышает 8 т на транспортную единицу.

~~3.4.15 Маркировочный знак должен соответствовать требованиям раздела 3.4.7, за исключением того, что минимальные размеры должны составлять 250 мм × 250 мм~~».

8. Сопутствующие поправки:

В разделе 3.4.13 повсюду заменить «3.4.15» на «3.4.14».

(МПОГ:) В разделе 3.4.12 заменить «3.4.15» на «3.4.14».

(ДОПОГ:) В пункте 1.9.5.3.6, подразделе 8.6.3.3 и разделе 8.6.4 исключить «с учетом пункта 3.4.14».

1. В соответствии с программой работы Комитета по внутреннему транспорту на 2014−2015 годы (документ ECE/TRANS/240, пункт 100; документ ECE/TRANS/2014/23, направление деятельности 9, пункт 9.2). [↑](#footnote-ref-1)
2. Распространено Межправительственной организацией по международным железнодорожным перевозкам (ОТИФ) в качестве документа OTIF/RID/RC/2015/41. [↑](#footnote-ref-2)